

Friss Újság

Független politikai, közgazdasági és társadalmi hetilap

Satu-Mare

ma Nagyrománia északi határának egy fontos pontja és mint ilyen, fejlődésében meg fog nyilvánulni mind az, ami a határvárosok jellegzetességéhez tartozik. A „Sátmari Hónap” ideje alatt városunkban egy állandó mozgás lesz személyekben és javakban egyaránt, ami a szomszédos országokkal való kapcsolatok kiépítését fogja jelenteni. — Mint határváros elveszti eddigi karakterét és kozmopolitává válik. Satu-Mare nemzetközi viszonylatban nem lesz jelentéktelen város, sem lakóinak számánál, sem pedig gazdasági helyzeténél fogva. Satu-Mare a kedvező gyermekek közé fog tartozni és a kormányok támogatni fogják. Satu-Mare a mintavásár révén megszerzi a nemzetközi jelentőségét, fejlett ipara és kereskedelme kapcsolatba kerül a világgal, ha a város iparosaiból és kereskedőiből nem fog hiányozni a gyakorlati realpolitika érkeke, amellyel a fejlődés irányát most kell, hogy megszabják. E tekintetben a város főpolgármestere, — örvendetesen — olyan városi politikát csinál, amely az országos politikától függetlenül, a város kötelekébe tartozóknak jó módot, kényelmet, és szociális berendezkedéseket akar biztosítani azzal, hogy a város vezetésébe bevitte a gazdasági fogalmakkal való gondolkodást. A gerinces városi polgárság feladata most már, hogy támogassuk ezt a város fejlődését elősegíteni akaró szellemet és saját érdekünkben ne legyünk ennek a jót akarásnak kerékkötői. Nekünk nem feltétlenül csak rettentően bonyodalmas, bozotos és görbe utakon kell

Országos lóversenyek a „Satu-Marei Hónap” alkalmával

Az ardeali Verseny-Egylet Igazgatósága és a Satu-Marei Hónap rendezőse már hónapokkal ezelőtt megegyeztek abban, hogy az idei lóversenyeket a Satu-Marei hónap alkalmából fogja az Egyesület megtartani, országos jellegűvé fejlesztve azt. — Miután kellő készpénzbeli — díjazás nélkül nem lehetett remélni, hogy az eddig majdnem kizárólag tiszteletdíj és emléktárgyakkal díjazott versenyekre az ország távolabbi részéből is megjelenjenek a lovas sport emberei, ezért az ardeali Verseny-Egylet indítványára Satu-Mare városra 165 000, azaz Egyszázhatvanötezer Leit ajánlott fel a versenyek díjazására. —

Az ardeali Verseny-Egylet Igazgatósága olyan tervezetet állított össze a szeptember 13 és 14-én tartandó lóversenyekre, melyek méreteiben és változatosságában bármely főváros lovas mérkőzése és versenyei között is megállják a helyüket.

Az I-ső nap műsorában szerepelnek két díjugratás, az első kezdőlovak részére, könnyebb feltételekkel; a második: nyilvános mérkőzésen már indult lovak részére, ne-

hez feltételekkel és magas akadályokkal.

Szerepel továbbá két sikverseny, egy a telivér lovak, egy hosszútávú pedig a félvér lovak részére. — Az I-ső napon futják a hadseregi akadály versenyt, illetve a Nagyardeáli akadályversenyt.

A második nap, vagyis szeptember 14-én van a Hölgyek versenye, a vigasz-sik verseny és a terep akadályverseny, melynek távolsága lovas és lovat egyaránt próbára tevő 7 és fél Angol mérföld, azaz 12 kilométer. 24 akadállyal lesz tarkítva.

A Verseny-Egyesület igazgatósága joggal remélhette, hogy ilyen komoly proposíció kiírása után az érdeklődés az országban a versenyek iránt — nagymértékben meg fog nyilvánulni. — Az Egyesület a eredménykedésben nem is csalatkozott, mert az Egyesület igazgató főtitkárához: Dr. Csengery Istvánhoz naponta futnak be az érdeklődő levelek, Oradea, Brasov, Timisoara, Cluj, Bucuresti stb. stb.-ből, még pedig olyan lovasok részéről, kik már az ország határákon tulis: Bécsben, Nizzában, Berlinben is eredményesen szerepeltek

eljutnunk ahhoz az egyszerű igazsághoz, hogy: a legrealisabb munka a közösséget szolgálni, mert a közérdek a jogos magánérdeket is magában foglalja!... Vagy talán előbb olyan kultúra kellene ide, amely az itt élő embereket ilyen belátásra nevelné?!... Nagyon szomorú volna, ha ez így lenne, mert akkor nem Satu-Mare jövőjéről kellene írunk profeciát, hanem a satumareiekről kellene

tartanunk nekrológot!... A „Sátmari Hónap” küszöbünkön van. Itt az idő, hogy válasszunk a hanyatlás, vagy a haladás között! Hogy melyik fog megtörténni?... Erre a kérdésre alig tudunk biztató feleletet adni, legfeljebb annyit mondhatunk, hogy: „mindenki a saját szerencséjének a kövácsa!”... Kövessünk el tehát minden lehetőt, hogy a „Sátmari Hónap” sikere biztosítva legyen!...

Vajjon mit okozkodnak folyton azzal a Dácia bérletének árlejtésével, adják oda a régi bérletnek reális bérlet, hogy boldogulni tudjon, mert egy új bérlet ugyem tudja az egész Dáciát úgy berendezni, ahogy az ma van?...

Vajjon: az állomással szemben lévő, ablaktalan, rogygató ház esztétikai látványt fog-e nyújtani a „Sátmari Hónap” alkalmából városunkba seregülő idegeneknek?...

Vajjon: azok a kereskedők és iparosok, akik túntetően távol tartják magukat a mintavásár kiállításától, minő megrovásban fognak részesülni?...

lovaikkal p. u. Ilescu kapitány (aki 4 lóval jön) a Timisoarei tűzér—tisztai lovasiskola parancsnoka, aki bejelentette részvételt mint egy 10 tanítványával. Oradeáról, az ismert kitűnő ulrovas Dr. C. Fortunescu tartalékos őrnagy érkezik híres ugró lovaival, — Clujról Pleniceanu tábornok, lovassági brigadéros küldi lovait stb. stb. Hogy mennyire a hazai lótenyésztés érdekét szolgálja a lóverseny, azt az alábbi tények documentálják: Beldi Pál Jiboui földbirtokos ulrovas, Budapestben megvásárolta az ismert kitűnő akadálylovat „Léhüti”, mely immár a Jiboui istállóban fogyasztja zabját és ivadékai a hazai lótenyésztés hírnevét fogják öregbíteni. „Léhüti” erős ellenfele a Kethely istálló „Fogasa” már két éve romániában él. —

Építkezők figyelmébe!

Tekintse meg a „CERAMIA” Cserép és Téglagyár Rt. Satu-Mare teljesen újonnan és modernül berendezett cserépgyár fedél cserépeit és agyagipari gyártmányait. Elsőrendű minőséget garantáljuk. Gyártelep: Satu-Mare Cal. Nordului 27. Lázári sorompó mellett. — Minták megtekinthetők és megrendelések leadhatók a Kereskedelmi Bank R. T.-nál is Strada Ștefan cel Mare No. 1.

„CERAMIA” Fabrica de Tigle și de Căramide S. A. — SATU-MARE

A Blomberg Gyula fantasztikus sebességű és Budapestén 4 versenyt nyert „Handsdownd”-ja a napokban érkezik vissza Romániába, hogy a Satu-Marei versenyeken a Wesselényi féle „Madame-Butterfly”-vel összemérje erejét: Bánffy Miklósnak, a híres neves írónak, a kitűnő tenyésztőnek Bontidai ménéséből 4 pompás fél-fér van tréningben, kettő Blomberg Gyulánál, egy Dr. Csengery Istvánnál és egy ifjabb Gaál Péternél.

Ilyen kilátások mellett és ilyen páratlan országra szóló érdeklődés mellett az ardeali Verseny-Egylet igazgatósága a

szepember 13-iki és 14-iki versenyen oly kitűnő sportot és elsőrangú szórakozást fog nyújtani az érdeklődőknek, hogy annak híre messze országhatárokon túl is szárnynál fog.

Aktuális öt szó: Hátralekös előfizetését szíveskedjék megelőbb rendezni

Ennek az újságnak Minden híre új hír. Ez a mi újságunk Mindent megtud, megtr. Nincs előtte semmi, Ami titok lenne. Olvassátok hát és Hírdessétek benne!

zöld asztaloknál. Döntsék el ott a kérdéseket, de milliós emberleteket ne veszélyeztessenek.

A Genf-ben összegyűlt komoly urak meghallgatták a beszédet. Idevonatkozó jelentések szerint meg is tapsolták. Hogy megszivelték volna — arról nincs jelentés, sőt a puszkaporos hordó körül még aztán kezdtek forgolódni vitáitálatlan buzgalommal a szépen himzett frakkok. Ki a fene bibelődik emberség s más ezekhez hasonló „bagatell” dolgokkal, amikor robbanásra kész puszkaporos hordókat görgethet.

Minden uri nő

Caola puderf használ!

Puderparfüme együtt! 1 doboz ára 30, — lej.

ÜZLETSZERZŐK jó jövedelemmel kerestetnek. Cim a kiadóban.

Megoldódott a nagy kánikula rejtélye

New-Yorki jelentés szerint L. G. Peltier amerikai amatőr csillagász rájött arra, hogy a Cepheus csillagképben egy új, egyre jobban erősödő és ismeretlen csillag mutatkozik. Megfigyeléseit közölte a különböző observatóriumokkal s a harwardi csillagászati állomás megállapította, hogy valóban egy csillagról van szó, amely jelenleg 200 millió kilométernyire van a Földtől. Minden jel szerint egy új üstököst fejeznek le, amely a napokban szabad szemmel is látható lesz s ekkor az üstökös 35 kilométer távolságra fogja a Földet megközelíteni, tehát ötször közelebb lesz hozzánk, mint a Nap. Egyes hírek szerint arra

számítanak, hogy úgy fog tűntündökölni, mint annak idején a Halley-üstökös. S közelsége alkalmával óriási hőség lesz mindenütt a Földön — illetve van már.

Tudja Ön miért nem élvezhető rádiója?...

Mert anódjában nem a savmenies

GIF elemet használta. **Kísérlelje meg! Szenzációs eredményt kap.**

Egy anya szavai Genfben:

Figyeljen fel a világ a háborus veszedelemekre

(— Er. tud.) A genfi Népszövetség legutóbbi gyűlésén egy asszony is felszólalt. A legmagasabb nemzetközi elemvényen beszédet tartó asszony anyja, közelebbi meghatározással svéd anyja volt. Vázolta az európai háborus veszedelemről s a sietőgő kitalant. — Hideg tárgyilagossággal állapította meg, hogyha a dolgok az elindult irányban haladnak, újabb emberpusztító mészárlás keletkezik.

Ez nem lehet hivatása az embernek — folytatta. Mi anyák nem azért hozzuk a világra gyermekeinket, neveljük, kétségbeesett gondok közepette

virrasztunk betegágyaik mellett, hogy nagykorukban puszkagolyó elé állítsák. Figyeljen fel a világ a háborus veszedelemekre. Igyekezzék kiküszöbölni azokat. Helyezkedjék az emberi megértés alapjaira a politika s ne készítsen új lövészárkokat fiaink számára.

A gyűlölet táplálta háborus veszély közepette határozottan beszélt az anya. Nem volt tekintettel a diplomáciai szálakra, csak az emberies szellemet tartotta szem előtt. Azt a komoly szellemet, mely minden formájában könyörtelenül elitéli a háborút. Az egymásra acsarkodó felek tárgyaljanak

A hitelezők érdekeinek védelmére új törvény készül

(— aug. 2.) A bucurestii lapok rendkívül érdekes részleteket közölnek a kormány által tervbe vett és kidolgozás alatt álló új kényszeregyezségi törvényről. Az új törvény teljesen átalakítja a kényszeregyezségi eljárást és egyetlen célja az, hogy a hitelélet ne szenvedjen nagy károkat. Mindenekelőtt a kvóta összegének és a fizetési határidő csökkentése a közvetlen cél. A fizetési határidő semmiesetre sem lehet két évnél nagyobb, míg a kvóta sem lehet 50 százalékánál kisebb. Ha a kényszeregyezséget kért cég kilenc hónapon túl akarja megkezdeni a fizetéseket, akkor a kvóta 75 százalékánál nem lehet kisebb.

Törölni fogja az új törvény a jelenlegi törvény 47-ik cikkelyét, mely módot ad a fizetési határidők kitolására.

Mivel a jelenlegi rendszer mellett, a rosszhiszemű adós lassíthatja a kényszeregyezségi eljárást, az új törvény egyik fontos módosítása lesz az eljárás meggyorsítása. A mostani rendszer mellett a hitelezők összehívása rendszerint állandó halasztást szenved, mert bizonyos formalitást nem töltöttek be.

— SEJUM ÉS KASSZA HERCEGEK ÚJ ABESSZIN HADSEREGET SZERVEZTEK. Londonból jelentik: A londoni lapok Abessziniából kapott jelentései szerint Szejum és Kassza hercegeknek sikerült Abesszinia nyugati részén új és erős hadsereget megszervezniük. Ennek a hadseregnek a főhadiszállása Goréh városában van s innen indul rövidesen új támadásra az olaszok ellen.

Az új törvény eltekint a hitelezők névre szóló meghívásától és a nagy példányszámú lapok útján történő összehívást is jogosnak írja elő.

A kényszeregyezségi kérés bevezetése után — a készülő törvény értelmében — a kereskedőre azonnali kötelezettségként hárul a részletek fizetésének megkezdése, az eljárás alatt az illető bírónál kell, hogy letétbe helyezze az esedékes részleteket s ha ezt nem teszi meg, elesik a kényszeregyezség kérés jogától. Ily módon tehát, a jövőben az adósoknak nem lesz érdeke a kényszeregyezségi eljárás elhúzódását elősegíteni.

Új helyzetet teremt a törvény a csődeljárás terén is és a lapok szerint drákói szigorú rendelkezésekkel akadályozza meg a tisztességtelenséget.

A törvény ősszel a parlament elé kerül.

— **Románia 1 millió 600 millió lejes kölcsönt kapott** Csehszlovákiától, amelyet katonai természetű beruházásokra fordítanak.

Jöhet az olasz áru

Mint hogy a megtorlásokat Olaszországgal szemben Románia is megszüntette, a nemzeti bank értesítette fiókjait, hogy az olasz-román kereskedelmi és fizetési egyezmény megint érvényben van. A kereskedelmi és ipari minisztérium már elfogadja az Olaszországból való behozatalra vonatkozó kérévényeket.

HIREK

Vadvirágok a költészet utszólójáról.

Éjjeli-zene.

— én Hitvesemnek. —

Olykor éjjeli zenét adatok egy boldog álmát aluvó Nőnek; lesve, várva, hamiglen a monnan lelkembe ható fénysávok jönnek.

És az imádott Nő csak aluszik; aludván Ő boldog örök álmát
Es én húzatom. — húzván a bús dalt :
a lelkemnek epedő fájalmát...

Testamentum.

Óh, jó emberek, ha majd eltemettek,
a siromra sok-sok hantot tegyetek !
Nos, — ha megérem az örök-életet ;
hogy ne lássak, s ne halljak felöletek. . .

Homilétikum.

Ahogy az írás tanítja,
— kövesd te csak megfordítva:
haki téged hajj kenyerrel,
te tenyérrel üzd, vágd vissza !

A légy.

„Bátorság kell?” — szolt egy szemtelen légy ;
„nohát, én szembeszállok a kármivel.
Nézzetek ide, ti, minden félék !. . .
— S legott egy nézőnek szemébe ielt.
Dr. Herman Lápót.

Azt beszélük,

hogy a nagy spanyol forradalom legalább százezer emberhullát és ugyanannyi nyomorékot köveit. A békét szomjazó polgár képtelen a felértékelésre, csak ifjú forradalmárok tudják, hogy a kétszázezer emberélet igenis megér egy társadalmi megújodást, amelyben majd véglegesen megnyugszik a spanyol néplélek. A borzalomnál jóval több a mai spanyol élet : Apa a fiát, alkalmazott a főnökét . . . ellenség az ellenségét gyilkolja mindkellő a maga igazságaért. Ugy látszik azonban, hogy a spanyoloknak megéri, ők benne vannak a „táncban” s most mindkét oldalról végére akarnak járni a dolognak. Nem számít az a pár százezer, az amugyis folyton küzködő, nél-

külöző, analfabéta és félvadéletű spanyoloknál.

Azt beszélük, hogy benne vagyunk torkig a kenyértáncban. A mindig „rafizetéssel” dolgozó pékek ezuttal is sajnálatra méltó emberek, mert az éjjeli-nappali gyűlésezeik nagyobb kinszenvedést okoznak ebben a kánikulában, — mint a pénzt olvasni az eladott ropogós kiflikért. A

magas kenyérárakért a péket átkozza a fogyasztó. Pedig tessék csak ceruzát venni : taxa de valorificare, taxa de consumatie, cifra de afacere, taxa comunale etc. summamárum 4.42 lej illetéket ró az állam a liszt, illetve a kenyér kilójára. Ilyen politikával szemben a legsáskább étvágyú pékiparnak is igaza kell legyen. De végeredményben mégis a fogyasztó az igazi áldozat.

Azt beszélük, hogy a satumarei publikum nem volt elragadtatva Békeffyektől. Többször vártak a mesteriől. Konferánszai túl nyarissak voltak, túl lenge köntösbe burkoltak. Új öltözetekkel, friss meglátásokkal, sok mindennel adós maradt. Kiöregedett, agyonhallott és agyoncsépett mondanivalókkal jól lakott a közönség, mást várt attól a Békeffytől, aki író is, akinek a sekély kabarétréfákon túl komoly mondanivalói is kell hogy legyenek még akkor is, ha azokat az írónia, persziflász, humor nevetelő eszközeivel találja a közönség elé.

— LEGUJABB TÁPSZER —
A SZÉNA. Fogyókurás hölgyek általános öröme — amint az amerikai lapok írják — új „tápanyagot” talált fel a kifogyhatatlan emberi „öltet”. Hollywood „finom hajlása” filmszillagai — így mondják a jelentések — véletlenül (?) rájöttek, hogy fogyókurás hölgyek részére legjobb tápszer — a széna. Elegáns étermek étlapjain szerepel a legujabb emberi „tápanyag”. Pangásban lévő vendéglőipar ! Új kereseti lehetőségek nyíltak. Gyorsan be kell vezetni a — szénát !

Dac

gyermekkocsi egyed-
elárusító helye HERR-
MANN JENŐ cégénél.
Satu-Mare, Bul. Basa-
rabilor 11. Telefon 251

— DERMATA — FARKAS
MÓZSI a clujai cipőgyár vezérigazgatója rettentően utálja a magyar munkást, de zsidó léte a zsidókat is távol szereti látni a gyáratól. Most jön a hír, hogy a Farkas Mózi fe-

leségestől kikeresztelkedett és Ada-Kaleh szigetén áttért a mohamedán hitre. Farkas Mózi valamikor úgy segített a lelküismeretén, hogy keresztény, ardeali nőt vett el feleségül, de később azt érezte, hogy a vére zsidó nőt kíván, tehát elvált és összeállt a mostani zsidóból lett mohamedánával. Hja ! Ezek a valódi mohamedán Feiesterinok tehetik, mert nagy urak Még a munkást is utálják. Valószínű, mikor látják, mindig eszükbe jut valami : munkás gyermekkoruk. Ezért irtóznak még látni is munkásaikat, akik pedig az ő millióit gyarapítják.

Vásárolja sorsjegyét

COMERCIÁNAL

P. Bratianu 1. (Városház épület)
Szerencsés Huzás:
számot kap ! aug. 15.-én

Önhittség.

Olyik ember, hogyha hátrafordul, képes enmagával elhittetni, hogyhát ő hátat-fordított az egész világnak.

?

Feladta már

hirdetését a rövidesen megjelenő

LEXIKON

című, mindenkit érdeklő, közhasznú műve, amelyet megjelenése után ezer és ezer ember állandóan lapozni fog és amely könyv egyetlen család asztaláról sem fog hiányozni, mert ennek a műnek a tartalmát minden embernek saját érdekébentudnia kell . . .

— AZ ECESEDILÁP LECSAPOLÓ TÁRSASÁG carei palotáját, — mint Careiből jelentik, — az ottani interimár bizottság elnöke : Dr. Darabani Miklós vette meg a társasággal szemben fenálló expenznótás követelésének kiegyenlítése fejében. A hatalmas épületet az új tulajdonos bérházalakíttatja át s már megkezdtek az épületjavítási munkálatait.

— A FÜRDŐHELYEKEN KÜLÖNÖSEN TILOS MINDEN RENDZAVARÁS. A belügyminiszter szigorú rendeletet adott ki a fürdőhelyek nyugalmanak biztosítása érdekében és minden szélsőséges mozgalom ellen. A rendeletre azért volt szükség, mert az utóbbi időben a szélsőséges megrögzöttségek rendkívül sokat ártottak egyik-másik fürdőnek.

Halló ! Halló !

Rosenblüth Mór

uridivat szabósága

Bul. Basarabilor
10 szám alatt elő-
nyös árak mellett
készíti a legdivatosabb
öltönyöket és felöltöket.
Tegyen egy próbende-
lést, soha sem fog másutt
dolgoztatni, mert meg-
lesz elégedve ! !

— AZ ELSŐ PAPNŐ TRAN-
SILVÁNIÁBAN. A magyar u-
nitárius egyház clujai teológiai
akadémiáján Szánthó Lucia
clujai unitárius hitoktató segéd
lelkész, Dr. Szánthó Vitus
ügyvéd leánya, jeles ered-
ményű lelkész-képesítő. papi
vizsgát tett. Az unitárius Egy-
házkerület a lelkészé avatott
papnőt ez év szeptemberével
Angolorszába az oxfordi
„Manchester college”-be küld-
ötte ki teológiai ismeretei to-
vább fejlesztése céljából. Mint
érdekességet említhetjük meg,
hogy Szánthó Lucia az első
unitárius nőlelkész Transilvá-
niában és az első, akit ilyen
minőségben, — mint főlavatott
papnőt ösztöndíjjal az oxfordi
egyetemre küld ki a magyar
unitárius egyház.

— Rendezze előfizet-
sét és kérje kiadóhiva-
talunktól értékes aján-
dék-szelvényünket, amely
így egy aranyóra boldog
tulajdonosa lehet.

Kisérrelje meg szeren-
cséjét s vegyen Bu-
curești Román álla-
mi sorsjegyet a

Wagons-Lits Cook

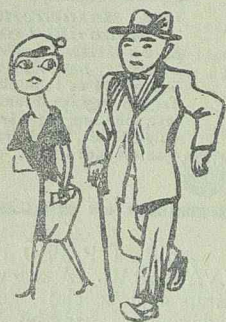
szerencseszámaiból.
Képviselő : — Kereskedelmi
Bank R. T. Satu-Mare, Strada
Stefan cel Mare No. 1.
Telefon 13.
Legközelebbi huzás :
augusztus 15.-én

— A KORMÁNY ÁTSZER-
VEZÉSÉRŐL IRNAK a bucu-
restii lapok, még pedig oly ér-
telembe, hogy ősszel, ha be-
nem következik a kormánybu-
kás, mindenképpen esedékes
lesz a kormány átszervezése.
Uglátszik, hogy

Tătă-
rescu nem tudja, vagy nem a-
karja százszázalékosan betöl-
teni, de őszire mégis csak ke-
a jobboldali szempontok rovall
sára annyi engedményt tenni
hogy bevegven kormányába,
egy baloldali politikust. Ez
pedig nem lenne más, mint
lamandi, aki nemrég még
súlyos támadások központjába
került a kisebbségekkel szem-
ben kifejezett engedékenyebb
és elismerőbb felfogása miatt.

A hét humora

A korzón



— Maga olyan különösen céloz Lilike, hogy a „Satmari Hónap”-on nyugodtan részt vehet a galamblovó versenyen.

— Hova gondol? Ott olyan remek kondícióban levő bajnokok lesznek, hogy közöttük én biztosan alul maradok.

♦♦♦

— Te, Lola, én már voltam egyszer titokban menyasszony!

— Az semmi, én már kétszer voltam titokban nászuton.

♦♦♦

— Melyik orvos kezelte szerény megboldogult feleségedet?

— Egyik sem. Csak úgy magától halt meg.

♦♦♦

A strandon

— Tata, én többet nem jövök ki a strandra, a férfiak nagyon fixíroznak.

— Ezen majd segítünk lányom, holnap kijön a mama is.

♦♦♦

A Dáciában

Schiffer Jeromos beszéli az ebédutáni feketekávé mellett:

Közlegény Péter eljárt a Katihoz minden este. Megcsókolt a Kati hétfőn, kedden, szerdán, csütörtökön, szóval a hét minden napján. Már úgy nézti ki a dolog, mintha fene nagy szerelem lenne közöttük. Meg is kérdezte egyszer az őrmester ur Közlegény Pétert, hogyhát nagyon szereti-e a Kati? — Szereti a rosseb, őrmester ur, — felelte Közlegény Péter. — Teccik tudni, ez csak olyan plátói szerelem.

— Mi az, hogy plátói? — Kérdezte csodálkozva az őrmester. — Hiszen minden éjszaka nála vagy.

— Hát nem tudom, — panaszkodik Közlegény Péter, — csókot azt kapok tőle, de vacsorát még egyszer se adott...

♦♦♦

A legfrissebb és a legjobb **Zónát**
Sört a kis

Dáciában
kapja.

Írógép számoló- és számoló gép speciális javító-műhelye
Pató Béla
műszerész

Satu-Mare
Piata Brătianu Nr. 7.

— A „Friss Ujság” példányként a következő helyeken is kapható: Özv. Weiszbrunné tőzsdében, a Törvényszék előtt és a Trufás tőzsdében a Lucaciu utcában.

Könyv mindenről mindenkinek!...

Rövidesen megjelenik a

Lexikon,

amely a satumarei könyvpiac szenzációja lesz... Egy vaskos könyv lesz a Lexikon, amely mindenről felvilágosítja Önt, amiről a mai viszonyok között

saját érdekében

tudnia kell 's amelyet nem nélkülözhet senki.

Rendelje meg

ezt a hatalmas művet, amely tartalmazni fogja az adók és bélyegilletékek ismertetését, a betegsegélyzői eljárásokat, a lakbér- és az új közigazgatási törvényt, postai díj-szabást, utlevelek beszerzését, törvényes ünnepeket, a kereskedők és iparosokat érintő összes rendelkezést, a satumarei ipari és kereskedelmi élettel összefüggő összes tudnivalókat szakmai csoportosítás szerint stbi stbi nélkülözhetetlen adatokat. Feltétlen rendelje meg, mert a Lexikon könyvpiaci elárulására nem kerül s csak a megrendelés arányában készül. Közlebbi felvilágosítást nyújtanak igazolványokkal ellátott megbízottaink, vagy a

Lexikon

kiadó-hivatala
Satu-Mare, Bul. Reg. Ferdinand 16.
Telefon: 304.

„SATMARI HÓNAP”

augusztus 15-től szeptember 15-ig

Ipari és kereskedelmi kiállítások! A „Satmari Hónap” ismertető füzet 30.000 példányban jelenik meg. Hirdessen a „Satmari Utmutatóban”! Felvilágosításokkal a „Satmari Hónap” irodája szolgál a városházán, minden délután 5–7-ig.

A „Satmari Hónap” sikere minden polgár érdeke

Törmelék aranyat és régi ezüstöt

régi arany fogakat és briliánsot a legmagasabb árban beváltak

Grosz Bernát

órás és ékszerész

P. Brătianu 9 szám alatt

Japán dömping órák

megérkeztek és bámulatosan

olcsó árban kaphatók

Saját érdeke,

hogy nyomtatvány szükségleteit az

Athenaeum

nyomdai műintézetben rendelje meg, ahol olcsót, szépet és jót kap elsőrendű kivitelben, kifogástalan minőségben.

Str. Florescu Nr. 6.

Vigyázzon a címre!

Szeplő, májfolt és pattanás ellen használjon

„Béress” krémét. Kapható

„ELITE” - BIRÓ

drogueriában

Str. Cuza Vodă 5 szám.

„Friss Ujság”

Független politikai, közgazdasági és társadalmi hetilap

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Satu-Mare

Str. Regele Ferdinand Nr. 16.

Telefonszám: 304.

Felelősszerkesztő és lapkiadótulajdonos:

Joláthy B. Zoltán

Kéziratokat nem adunk vissza. — Minden cikkért annak írója felel. — Csak válaszbélyeggel ellátott levelekre válaszolunk levélben.

Előfizetési árak:

Romániában: egy évre 200 Lei Bankoknak, gyáraknak, részvénytársaságoknak, kluboknak egy évre, ezer Lei

Magyarországon: egy évre 16 P.

Jugoszláviában: egy évre 100 D.

Csehszlovákiában: egy évre 90 K.

Tip. »Athenaeum« Satu-Mare